Chan Mou
The Ravages of Time
Typesetter
ELIZABETH
Clean/Redraw
ATARAME
Translator
MERC
Consider supporting the author when volumes are available in your region.
A REUPLOAD WITH SOME PARTS RETRANSLATED BASED ON MERC'S INTERPRETATION.

I THOUGHT I HAD A DEEP UNDERSTANDING OF THE SITUATION, BUT IT TURNED OUT TO BE INSUFFICIENT.

THE TRIPARTITE THEORY, HOWEVER, STILL STANDS.

I THOUGHT THE PEOPLE WERE WITH ME FOR GOOD OR ILL...

WHO DOESN'T WANT TO STAKE THEIR CLAIM TO A PIECE OF THE DYING HAN?

AHAH,

I JUST DIDN'T EXPECT TO BE BANNED MYSELF.

CHAN MOU

THE RAVAGES OF TIME

CHAPTER 484 UNDER THE PINES AND CYPRESSES

WHO KNEW THEY WOULD ALSO BE THE FIRST TO TURN ON ME.

GOVERNOR OF THE CHANGSHA COMMANDERY
HAN XUAN

LIU BEI'S ATTENDANT CLERK
MA LIANG

I REALLY SHOULDN'T HAVE SENT CIVILIANS INTO BATTLE. DEFINITELY NOT!

WHAT A MISTAKE IT WAS TO LISTEN TO SLANDER, AND SQUANDER MY HARD-EARNED REPUTATION.

TO SPARE THEM FROM COLLATERAL DAMAGE, GENERAL, YOU'RE STILL DEMONSTRATING MERCY BY YOUR SURRENDER.

YET THE MAN WHO KILLS MY PEOPLE...

AND TO THINK I'VE READ SO MUCH ABOUT HISTORY. STILL MY MERCY WAS NOT ENOUGH...

BECOMES THE ONE THEY SUPPORT...

I LISTENED TO THE BIG NAMES AND THEY LIED TO ME.

LIU BEI AND I ARE OF THE SAME ILK, YET INCOMPARABLE.

SIMILAR INDEED, BUT STILL LEAGUES APART.

YOU THOUGHT YOU WERE KNOWLEDGEABLE ABOUT HISTORY, BUT YOU FORGOT THAT HISTORY TEXTS ARE POISONOUS.

YOU LOVE THE PEOPLE, BUT DON'T PROTECT THEM.

REMEMBER THAT HISTORY TEXTS ARE TRASH LITERATURE WRITTEN TO JUSTIFY THE SINS OF THE VICTORS.

THROUGH ALL THIS TIME IN CHANGSHA, OUR JOB HAS BEEN...

YOU APPRECIATE TALENTS, BUT JUDGE THEM POORLY.

TO TURN **YOU**, GENERAL, INTO **YUAN SHU-**

A "TREACHEROUS VASSAL" **DEMONIZED BY THE HISTORY TEXT.**

HISTORY TEXTS ARE ALSO TEXTS ABOUT WARFARE.

FROM THE ABSURD AUSPICIOUS SIGNS DURING AN EMPEROR'S BIRTH, TO THE BESTIALITY OF THE USURPING VASSALS. THERE WAS A MOTIVE BEHIND ALL OF THEM.

AND THE HEGEMON IS NOT THE ONLY ONE TO ACQUIRE THIS MENTALITY.

AND ONLY A TRUE HEGEMON UNDERSTANDS WHAT IT MEANS TO LEARN FROM HISTORY.

THE TRULY CAPABLE MEN
WHO HAVE SWALLOWED THEIR PRIDE
CAN REACH THIS STATE OF MIND AS WELL.

THOSE MEN
WHO HAVE TRULY
EXPERIENCED HARDSHIP.

HE FULLY
UNDERSTANDS
HOW TO TELL
APART,

THAT'S WHY
THE HEGEMON
UNDERSTANDS.

THE ONES
HE COULD RELY ON,

FROM THOSE HE
COULD NOT.

CONQUERING THE WORLD
IS A SCIENCE.

CONQUERING HEARTS AND MINDS
IS EVEN MORE PROFOUND.

THAT IS WHY
THE TOP OFFICIALLY
BRANDED TRAITOR OF
THE "GOVERNMENT"
HAS YET TO FALL.

GIVE UP, MEN. LET'S ACCEPT FATE.

THEIR PLAN IS DEEP, VERY DEEP! WELL THEN...

...

ONLY THEY ARE ALLOWED TO SURRENDER.

YOU ALL...

WHAT KIND OF A MAN IS HE WHO WANTS TO ANNEX THREE COMMANDERIES IN ORDER TO INVADE THE CHUAN REGION?

AS A TRUE MEMBER OF THE BLOODLINE, THE IMPERIAL UNCLE'S MISSION IS TO RESTORE POWER TO THE IMPERIAL CLAN!

ALL OTHERS ARE YUAN SHU!

HAHA.

IS THERE NO ROOM FOR SOMEONE WHO SHARES THE SAME PATH?

STAB

THAT'S WHY HE WILL INVADE THE WESTERN CHUAN REGION, THEN ENGULF HIS CLAN BROTHER WHO SHARES THE SAME ASPIRATION!

I WANT TO LAUGH, BUT I'M UNABLE TO.

UNDER THE PINES AND CYPRESSES, THE GRASS DOES NOT FLOURISH.

GRAB

OH POLITICS...

THE AVERAGE PERSON ONLY SEES THE SURFACE. NOT WHAT'S ACTUALLY GOING ON INSIDE.

NOTHING IS SADDER THAN HAVING CHOSEN THE WRONG PATH.

THOSE WHO COULD HAVE JOINED FORCES TO FIGHT THE TRAITOR TURNED ON EACH OTHER INSTEAD.

THEREFORE HE ALREADY UNDERSTOOD IT.

THAT NARROW CIRCLE
IS EXPANDING.

A MOTLEY CROWD,
BUT STILL A CROWD.

NOBODY
KNOWS.

IS THAT A HAND?
CLAWS?

BLOCK

THEREFORE SOMEONE
WILL ALWAYS
DISAGREE.

AND SHOW A "BACKBONE".

BUT... WHAT DO THEY WANT?

WHY DO THEY REMAIN?

A WISE RULER WILL KNOW.
OF COURSE.

PAT

A PERSON MUST HEAD TOWARD REALITY.

AND A SKILLED OFFICER KNOWS IT TOO.

WHICH RULER HASN'T KILLED PEOPLE OVER THE MILLENNIA OF THE CENTRAL PLAIN? AND WHICH WARRIOR HASN'T SPILLED BLOOD?

PERHAPS THEY HAVEN'T CHOSEN THE WRONG PATH.

IT'S JUST A CHANGE OF LOCATION AND A BEGRUDGING ACCEPTANCE.

BECAUSE THE HEGEMON
WALKS A SIMILAR PATH.

PERHAPS IT'S
A SELF-SACRIFICE.

HOPE IS BEYOND WHERE THERE
IS NO MERCY NOR HONOR.

THAT PATH SHALL
ALWAYS END-

END IN
A LOYALIST'S
VISION...

OF AN IDEAL KINGDOM.

THE CUT WENT DEEP,
SO MY PRESENCE HERE...
(The political situation is deep. So my role...)

WAS MERELY TO
PLAY THE PART
OF A SPECTATOR
AND WITNESS
THE TRIPARTITE.

Next chapter: The Daughter of the Sun Clan